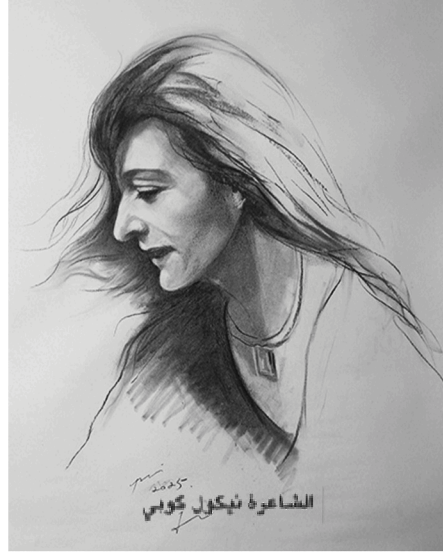


## الشاعرة السويسرية نيكول كوبي

## «سيرة حياة وإبداع»



الشاعر محمد بوحوش



الشاعرة نيكول كوبي

توزر - الشروق-

صدر للشاعرة السويسرية نيكول كوبي عن دار أرام للنشر والترجمة بباريس كتابا باللغة الفرنسية خلال شهر ديسمبر 2025 موسوم بـ «الشاعرة السويسرية نيكول كوبي: سيرة حياة وإبداع» أعدته بالتعاون مع الأديب التونسي محمد بوحوش. وجاء الكتاب في 113 صفحة من الحجم الكبير ونصفت حوارا مطولا مع الشاعرة حول سيرتها الذاتية والفنية ومقدمة من إعداد محاورها الشاعر محمد بوحوش وسيرة ذاتية للشاعرة ومختارات من أشعارها ومن رسوماتها (الكاليفرام: أو الخط التصوري) وجريدا لإصداراتها التي ناهزت الخمسين إصدارا في شكل رقمي ورقمي وروابط لموقعها بشبكة الأنترنت ومختاراتها إضافة إلى مختارات من أشعار الأديب محمد بوحوش بالفرنسية وبببليوغرافيا له وألوم صور عن أهم أنشطة الشاعرة ومشاركاتها.

## تجربة شعرية نموذجية ومتكاملة

ويعد هذا الكتاب حسب تصريح الكاتب الشاعر محمد بوحوش مرجعا مهما بالنسبة إلى الباحثين

إن له من الأهمية بمكان فهو يقدم صورة مغايرة للنص الشعري التقليدي فيخرج به من طور القراءة العادية والزئبية إلى العرض الشامل المتضخم لفنون شتى وهو ما يعبر عنه بالقصيدة الأرائبية أو البصرية التي تستغل المؤثرات السمعية - البصرية والتقنية لتخرج القصيدة في شكل آخر وتدمجها في فنون أخرى في إطار تجربتها الشعرية المتكاملة ثم تنظر في منصات التواصل الاجتماعي أو تصدر في شكل محامل رقمية أو كتب ورقية.

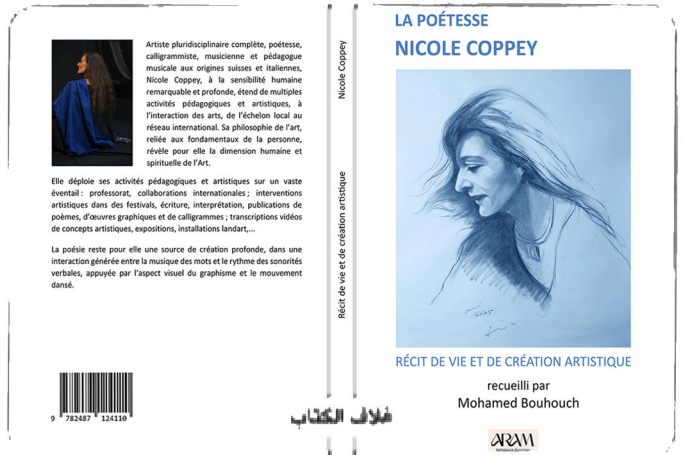
## فنانة متعددة المواهب

وأضاف بوحوش بأن الشاعرة نيكول كوبي صاحبة تجربة متفردة وفنانة متعددة المواهب، فهي شاعرة وموسيقية ورسامة كاليفرام ومدرة موسيقى في مؤسستها الخاصة: «موسيقى: 1، 2»، وصديقة ومبة لتونس حيث أخرجت في الكثير من مدنها ومنها توزر قصائدها المصورة في شكل فيديوات وأفلام.

بو بكر حريزي

والقراء والشعراء فهو يقدم صورة شاملة عن نيكول كوبي الشاعرة ذات الأصول السويسرية- الإيطالية التي تعرض تجربة شعرية نموذجية تندرج ضمن النص الأدبي من خلال مزج الشعر بفنون أخرى مثل الرسم والموسيقى والرقص والمسرح والإخراج الشعري- البصري القصيدة بما فيها من صورة وصوت وكلمات وديكور ومؤثرات أخرى.

ويأتي هذا الإصدار في إطار الدبلوماسية الثقافية بين البلدين- تونس وسويسرا- وهو ثمر تعاون وثيق بين الشاعرة نيكول كوبي والشاعر محمد بوحوش. وعن أهمية هذا الكتاب قال بوحوش



Artiste pluridisciplinaire complète, poétesse, calligraphe, musicienne et pédagogue musicale aux origines suisses et italiennes, Nicole Coppey, à la sensibilité humaine remarquable et profonde, étend de multiples activités pédagogiques et artistiques, à l'interaction des arts, de l'échelon local au réseau international. Sa philosophie de l'art, régie aux fondamentaux de la personne, révèle pour elle la dimension humaine et spirituelle de l'Art.

Elle déploie ses activités pédagogiques et artistiques sur un vaste éventail: professorat, collaborations internationales; interventions artistiques dans des festivals, écriture, interprétation, publications de poèmes, d'œuvres graphiques et de calligrammes; transcriptions vidéos de concepts artistiques, expositions, installations landart...

La poésie reste pour elle une source de création profonde, dans une interaction générée entre la musique des mots et le rythme des sonorités verbales, appuyée par l'aspect visuel du graphisme et le mouvement dans.



9 782467 121110

غلاف الكتاب

Nicole Coppey

Récit de vie et de création artistique

LA POÉTESSE  
NICOLE COPPEY

RÉCIT DE VIE ET DE CRÉATION ARTISTIQUE

recueilli par  
Mohamed Bouhous

ARSA